

Innovation, recherche, compétences et sécurité

EFFAGE TRAVAUX PUBLICS met en œuvre tout son savoir-faire pour construire l'avenir avec vous, tout en respectant l'environnement



Autoroutes, routes, voiries urbaines, communales, plates-formes industrielles, terrains sportifs... Assainissement, réseaux secs et humides, forage...

PRIX CONCOURS Prévention & Sécurité
ÉDITIONS 2008 et 2009
Mention spéciale du jury «Bonnes pratiques prévention»

En route pour l'avenir

Etablissement de REIMS
ZA La Neuville - 12 avenue André Margot
BP 125 - 51884 Reims cedex 3
Tél. : 03 26 09 30 55
Fax : 03 26 87 65 17

Etablissement de VITRY LE FRANÇOIS
ZI Vitry Marolles - rue du bois Guillaume
BP 240 - 51361 Vitry le François
Tél. : 03 26 72 22 04
Fax : 03 26 72 21 20

Etablissement de ROCROI
14 avenue du Général Moreau
08230 Rocroi
Tél. : 03 24 52 62 00
Fax : 03 24 54 18 81



Bière VALMY
www.biere-valmy.fr

Créée en 1999 par l'association de trois agriculteurs, la Bière Valmy renoue avec la grande tradition des bières régionales.

0,10 € par litre sont destinés à une association locale dont le but est de promouvoir divers projets culturels et sociaux.

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.



La santé de tous passe aussi par le sport

La mutuelle Prévia diès soutient le Trail des tordus

www.prevadies.fr
0 980 980 860
(numéro non surtaxé)



Prévia diès, mutuelle soumise aux dispositions du Livre II du Code de la Mutualité, immatriculée au répertoire Sirene sous le numéro Sirene 442 224 671. Siège social: 143 rue Blomet - 75015 Paris. DirCom - 11/11

! SÉCURITÉ :

Sous la responsabilité de la Protection Civile avec un poste de secours fixe près du PC, une ambulance, un médecin et un kiné. Liaison avec le corps des sapeurs pompiers et CHU de Reims.

1. Course en semi-autosuffisance : obligation aux coureurs d'avoir au minimum une ceinture porte-bidon ou une poche à eau avec boisson et des produits énergétiques en quantité suffisante pour réaliser le trail dans de bonnes conditions. Parcours non compatible pour handisports.
2. Accompagnant VTT et ravitaillement sauvage interdits. Aucune assistance personnelle le long du parcours. Les concurrents se doivent secours et entraide.
3. Respect du code de la route et des autres usagers.
4. Respect de l'environnement et du patrimoine : interdiction de jeter des débris, d'emprunter des rangées de vignes et de sortir des chemins autorisés au public, particulièrement au Faux de Verzy, sous peine de disqualification.
5. Les bâtons ne sont pas autorisés.
6. Les dossards doivent être visibles avec les sponsors de l'événement (ne pas les plier). En cas d'abandon, prévenir et remettre son dossard à une personne de l'organisation : secours, signaleurs ou suiveurs.
7. Sur le 46km : temps limite 6h40 avec barrières horaires au 24ème km 3h30', au 37ème km, si + 5h20, arrêt et rapatriement des coureurs hors délais.
8. Sur le 22km : temps limite 3h45'.
9. Les participants cèdent leur droit à l'image à l'organisateur et à ses partenaires.



PROGRAMME

TRAILS
8h00 : départ trail 46 km (le maxi tordu)
10h00 : départ trail 12 km (le mini tordu)
10h00 : départ trail 22 km (le tordu)

RANDONNÉES
Entre 8h30 et 9h30 : départ des randonnées 12 km et 20 km
9h00 : départ collectif des randonnées 12 km et 20 km pour les randonneurs qui le souhaitent.

LES PLUS :
Sur place, buvette et petite restauration à la disposition des coureurs et des accompagnateurs.
Parking, WC, douches, vestiaires.
Tombola, accès gratuit aux photos.

Les photos des trois premières éditions sont consultables sur <http://picasaweb.google.com/Trail.des.Tordus>

PLAN D'ACCÈS



Départ et arrivée à **Verzenay (51360)**, situé à 15 km au sud de Reims, au cœur de la Montagne de Reims.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION :
EFS Reims Athlétisme au 03 26 09 22 41
ou par e-mail à contact@efsra.com

Merci à nos principaux partenaires :



Ne pas jeter sur la voie publique création : émergence production

Nouveau Défi-Trails Marnais

157km, 3710m de dénivelé positif, en 3 étapes
"La Marne vous ouvre ses chemins ; venez relever le défi !"

3 dates à retenir...

- Le 29 avril 2012, à Sainte Menehould (51) : le « Raidlight Trail du Pays d'Argonne » 55km, 1200m D+, dans le massif forestier d'Argonne.
- Le 08 juillet 2012, à Verzenay (51) : le « Trail des Tordus » 46km, 1150m D+, dans le parc naturel de la Montagne de Reims.
- Le 11 novembre 2012, à Epernay (51) : le « Sparnatril » 56km, 1360m D+, dans les coteaux champenois de la Vallée de la Marne.

Renseignements et inscription :
Pascal IDENN au 03 26 60 99 58 ou 06 83 35 08 39
par e-mail à pascal.idenn@orange.fr

OFFRE SPÉCIALE
Inscrivez-vous aux trois trails avant le 27 avril 2012 et bénéficiez d'un tarif exceptionnel **45€** au lieu de **60€**

E.LECLERC REIMS

Partenaire du Trail des Tordus depuis sa création en 2009.

2 magasins à votre service :

CHAMPFLEURY
De A4 : Sortie Epernay
Du centre ville : Direction Epernay

ST-BRICE-COURCELLES
De A26 : Sortie ZI Colbert
Du centre ville : Direction Laon

PROGRAMME Trail des tordus

Dimanche 08 juillet 2012 à Verzenay (51360)
(situé à 15 km au sud de Reims, au cœur de la Montagne de Reims)

4^e édition

Trail 12km
Trail 22km
Trail 46km

Randonnées
Marche nordique
12km et 20km

Défi-Trails Marnais

157km, 3710m de dénivelé positif, en 3 étapes
Plus d'infos à l'intérieur du dépliant...

L'EFS Reims Athlétisme organise, le dimanche 08 juillet 2012, la 4ème édition du **Trail des Tordus**. Nouveauté 2012 : le mini tordu, un trail de 12 km vient compléter le programme déjà existant, à savoir le trail de 22 km, le trail de 46 km et les deux randonnées, 12 km et 20 km.

Rappel : Le « **Trail des Tordus** » tire son nom de la singularité de l'environnement dans lequel vont évoluer ces coureurs d'un nouveau genre, adeptes des courses en nature : cep de vignes, « Faux de Verzy » et clin d'œil aux coureurs d'ultra, tous « tordus » ! Les parcours sont tracés au sein du Parc Naturel de la Montagne de Reims, des paysages que les coureurs n'oublieront pas de sitôt !

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION :
EFS Reims Athlétisme au 03 26 09 22 41
ou par e-mail à contact@efsra.com - Site internet : www.efsra.com

TRAIL 12km NOUVEAU - le mini tordu

■ HORAIRES
10h00 : départ du 12 km

■ DÉPART ET ARRIVÉE
Vendangeoir Champagne Lanson, 5 rue du Moulin à Verzenay (51360).

■ RETRAIT DES DOSSARDS
Le dimanche 08 juillet 2012, vendangeoir Champagne Lanson, de 6h15 à 9h45 pour le 12 km.

■ ENGAGEMENTS
- Avant le 01 juillet 2012 : 10 euros
- Du 02 juillet au 06 juillet 2012 : 13 euros
- INSCRIPTION SUR PLACE : 15 euros

Chèque à l'ordre de l'EFSRA ; aucune inscription sans le paiement joint.
Epreuve ouverte aux licenciés FFA et non licenciés (hommes et femmes).
Trail 12 km à partir de la catégorie « cadets » (nés en 1996 et avant).

■ PARCOURS
Une seule boucle de 12 km pour un total de 300m de dénivelé positif, essentiellement sur chemins et sentiers balisés à travers vignes et forêt. Passage à proximité de sites remarquables : Moulin et Phare de Verzenay, ...

■ RAVITAILLEMENT
Course en semi-autosuffisance : un ravitaillement en eau environ à la moitié de la boucle et un ravitaillement complet (liquide et solide) à l'arrivée.

■ RÉCOMPENSES
Un t-shirt technique sera offert à tous les participants du mini tordu et un verre de bière Valmy à l'arrivée (sauf les mineurs). Sur « le mini tordu », seul les cadets et juniors (H & F) seront récompensés. La remise des prix aura lieu au Vendangeoir Champagne Lanson, 5 rue du Moulin à Verzenay (51360) vers 13h45 (présence indispensable des lauréats).

TRAIL 22km le tordu

■ HORAIRES
10h00 : départ du 22 km

■ DÉPART ET ARRIVÉE
Vendangeoir Champagne Lanson, 5 rue du Moulin à Verzenay (51360).

■ RETRAIT DES DOSSARDS
Le dimanche 08 juillet 2012, vendangeoir Champagne Lanson, de 6h15 à 9h45 pour le 22 km.

■ ENGAGEMENTS
- Avant le 01 juillet 2012 : 14 euros
- Du 02 juillet au 06 juillet 2012 : 18 euros
- INSCRIPTION SUR PLACE : 20 euros

Chèque à l'ordre de l'EFSRA ; aucune inscription sans le paiement joint.
Epreuve ouverte aux licenciés FFA et non licenciés (hommes et femmes).
Trail 22km à partir de la catégorie « junior » (nés en 1994 et avant).

■ PARCOURS
Une seule boucle de 22km pour un total de 520m de dénivelé positif, essentiellement sur chemins et sentiers balisés à travers vignes et forêt. Passage à proximité de sites remarquables : Faux de Verzy, Moulin et Phare de Verzenay, Chapelle Saint-Basles, Observatoire du Sinaï, ...

■ RAVITAILLEMENT
Course en semi-autosuffisance : un ravitaillement en eau environ à la moitié de la boucle et un ravitaillement complet (liquide et solide) à l'arrivée.

■ RÉCOMPENSES
Un t-shirt technique sera offert à tous les participants du trail « le tordu » et une bouteille de bière Valmy de 75 cl à tous les arrivants. Dotation en Champagne pour le classement scratch (10 premiers H & F) et un lot aux premiers de chaque catégorie (H & F). La remise des prix aura lieu au Vendangeoir Champagne Lanson, 5 rue du Moulin à Verzenay (51360) vers 14h00 (présence indispensable des lauréats).

EIFFAGE TRAVAUX PUBLICS
EST/CHAMPAGNE ARDENNE NORD

EIFFAGE TRAVAUX PUBLICS est le partenaire principal du Trail des tordus depuis 2009

TRAIL 46km le maxi tordu

■ HORAIRES
8h00 : départ du 46 km

■ DÉPART ET ARRIVÉE
Vendangeoir Champagne Lanson, 5 rue du Moulin à Verzenay (51360).

■ RETRAIT DES DOSSARDS
Le dimanche 08 juillet 2012, vendangeoir Champagne Lanson, de 6h15 à 7h45 pour le 46 km.

■ ENGAGEMENTS
- Avant le 01 juillet 2012 : 19 euros
- Du 02 juillet au 06 juillet 2012 : 23 euros
- INSCRIPTION SUR PLACE : 25 euros

Chèque à l'ordre de l'EFSRA ; aucune inscription sans le paiement joint.
Epreuve ouverte aux licenciés FFA et non licenciés (hommes et femmes).
Trail 46km à partir de la catégorie « espoir » (nés en 1992 et avant).

■ PARCOURS
Deux boucles distinctes (1^{ère} boucle, 24km, dénivelé positif de 630m ; 2^{ème} boucle, 22km, dénivelé positif de 520m) pour un total de 1150m de dénivelé positif, essentiellement sur chemins et sentiers balisés à travers vignes et forêt. Passage à proximité de sites remarquables : Faux de Verzy, Moulin et Phare de Verzenay, Chapelle Saint-Basles, Observatoire du Sinaï, ...

■ RAVITAILLEMENT
Course en semi-autosuffisance : un ravitaillement en eau environ à la moitié de chaque boucle et un ravitaillement plus consistant à la fin de la première boucle. A l'arrivée, un ravitaillement complet (liquide et solide).

■ RÉCOMPENSES
Un t-shirt technique sera offert à tous les participants du trail « le maxi tordu » et une bouteille de bière Valmy de 75 cl à tous les arrivants. Dotation en Champagne pour le classement scratch (10 premiers H & F) et un lot aux premiers de chaque catégorie (H & F). La remise des prix aura lieu au Vendangeoir Champagne Lanson, 5 rue du Moulin à Verzenay (51360) vers 14h30 (présence indispensable des lauréats).

allo'expert IMMOBILIER
DIAGNOSTIC AMIANTE
DETECTION DE PLOMB
MESURE DE SUPERFICIE
DIAGNOSTIC GAZ
ESTIMATION DPE
DIAGNOSTIC ÉLECTRICITÉ

MARNE
Tél. 03 26 35 45 95
Fax. 03 26 35 45 93
BP 12 - 51051 REIMS Cedex

ARDENNES
Tél. 06 66 54 19 94
BP 13
08190 ASFELD

e-mail : allo-expert@wanadoo.fr
www.allo-expert.com

RANDONNÉE 12km

■ HORAIRES
Entre 8h30 et 9h30, départ de la randonnée familiale (12,3 km).
9h00 : départ collectif avec possibilité initiation marche nordique.

■ DÉPART ET ARRIVÉE
Vendangeoir Champagne Lanson, 5 rue du Moulin à Verzenay (51360).

■ ENGAGEMENTS
- Avant le 01 juillet 2012 : 7 euros
- Du 02 juillet au 06 juillet 2012 : 9 euros
- INSCRIPTION SUR PLACE : 10 €
Gratuit pour les enfants de - 12 ans

Chèque à l'ordre de l'EFSRA ; aucune inscription sans le paiement joint.
Randonnée familiale ouverte à tous ; les mineurs doivent être accompagnés d'un adulte. Pas besoin de certificat médical. Bâtons autorisés.

■ PARCOURS
Une seule boucle de 12,3 km pour un total de 280m de dénivelé positif, essentiellement sur chemins et sentiers balisés à travers vignes et forêt. Passage à proximité de sites remarquables : Moulin et Phare de Verzenay, Chapelle Saint-Basles, Observatoire du Sinaï, ...

■ RAVITAILLEMENT
Un ravitaillement complet (liquide et solide) environ à la moitié de la boucle et un ravitaillement complet (liquide et solide) à l'arrivée.

■ RÉCOMPENSES
Un t-shirt à tous les participants de la randonnée et un verre de bière Valmy à l'arrivée.

■ LES PLUS
Initiation possible à la pratique de la marche nordique.

NUTRATLETIC®
www.nutratletic.com
Expert français en nutrition sportive

NUTRAPERF®
Boisson d'apport glucidique isotonique

Avant l'effort Pendant l'effort Après l'effort

Pour votre santé, pratiquez une activité physique régulière. www.mangerbouger.fr

RANDONNÉE 20km

■ HORAIRES
Entre 8h30 et 9h30, départ de la randonnée sportive (19,7 km).
9h00 : départ collectif avec la randonnée 12 km pour les randonneurs qui le souhaitent.

■ DÉPART ET ARRIVÉE
Vendangeoir Champagne Lanson, 5 rue du Moulin à Verzenay (51360).

■ ENGAGEMENTS
- Avant le 01 juillet 2012 : 7 euros
- Du 02 juillet au 06 juillet 2012 : 9 euros
- INSCRIPTION SUR PLACE : 10 €

Chèque à l'ordre de l'EFSRA ; aucune inscription sans le paiement joint.
Randonnée sportive ouverte à tous ; les mineurs doivent être accompagnés d'un adulte. Pas besoin de certificat médical. Bâtons autorisés.

■ PARCOURS
Une seule boucle de 19,7 km pour un total de 470m de dénivelé positif, essentiellement sur chemins et sentiers balisés à travers vignes et forêt. Passage à proximité de sites remarquables : Faux de Verzy, Moulin et Phare de Verzenay, Chapelle Saint-Basles, Observatoire du Sinaï, ...

■ RAVITAILLEMENT
Un ravitaillement complet (liquide et solide) environ à la moitié de la boucle et un ravitaillement complet (liquide et solide) à l'arrivée.

■ RÉCOMPENSES
Un t-shirt à tous les participants de la randonnée et un verre de bière Valmy à l'arrivée.



FOOTING+
Spécialiste
Course à pied,
Trail ...

104 rue Chanzy
51100 REIMS
Tél. : 03 26 47 04 86

www.footingplus.fr

A faire parvenir jusqu'au 5 juillet 2012 à :
EFSRA
25 rue Raymond Poincaré
BP21 - 51873 REIMS Cedex 03

Tél. : 03 26 09 22 41
Fax : 03 26 06 28 99
E-mail : contact@efsra.com
Site : www.efsra.com

Nom :

Prénom :

Adresse :

Code postal :

Ville :

Téléphone :

E-mail :

Date de naissance :
 Masculin Féminin

Licencié FFA : OUI NON

N° Licence :

Nom du club :

Licencié(e) d'une autre Fédération :
depuis le 1^{er} janvier 2008, vous devez désormais, comme les non-licenciés, présenter un certificat médical de non-contre indication à la pratique de la course à pied en compétition, datant de moins d'un an (sauf titulaires d'une Licence FF Triathlon et UFOLEP Athlétisme).

Non-licencié(e) :
les non-licenciés doivent obligatoirement fournir un certificat médical de non-contre indication à la pratique de la course à pied en compétition, datant de moins d'un an.

Randonnée : Pas besoin de certificat médical.
Les licenciés bénéficient des garanties accordées par l'assurance liée à leur licence, il incombe aux autres participants de s'assurer personnellement, à titre individuel.

S'inscrit au Trail des Tordus et reconnaît avoir pris connaissance du règlement de l'épreuve :

Trail 12km Trail 22km Trail 46km

Randonnée 12km Randonnée 20km

Fait à
le

Signature :